

尊貴的客戶：

《有關建行(亞洲)京東信用卡修訂通知》

多謝使用建行(亞洲)京東信用卡。

由2024年6月12日起(「生效日」)，建行(亞洲)京東信用卡將作出以下修訂：

(1) 建行(亞洲)京東信用卡網上簽賬4%現金回贈獎賞計劃將會被中止。

條款	修訂內容
建行(亞洲)京東信用卡網上簽賬4%現金回贈獎賞計劃條款及細則	建行(亞洲)京東信用卡網上簽賬4%現金回贈獎賞計劃將會被刪除及不再適用。

(2) 建行(亞洲)京東信用卡現金回贈計劃之條款及細則修訂內容

(刪除內容以刪除線標示而新增或修改內容則以底劃線標示)

條款	修訂內容
條款5.	計算方法 — 回贈金額將以每期信用卡月結單(「月結單」)時段計算，每個月結單時段內之每 200 <u>250</u> 積分，可獲回贈1元現金回贈，回贈金額不設上限。每個月結單時段內之剩餘而未能轉換之積分(少於 200 <u>250</u> 分)，將自動作廢及不作另行通知。

請注意：如閣下在生效日期或之後繼續使用或持有有關信用卡(包括附屬卡(如適用))，上述部分之修訂即對閣下具約束力。如閣下拒絕接受上述之修訂，閣下有權於生效日前根據建行(亞洲)信用卡會員合約之條款以書面通知終止有關信用卡。

如閣下有任何查詢。請致電建行(亞洲)信用卡24小時客戶服務熱線317 95533。

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司 謹啓
2024年5月

此乃電腦列印文件，故不需簽署。

本通知之中英文版本如有歧異，概以英文版本為準。

JD remove 4% cash rebate FAQ

When will be the last program date for 4% cash rebate?

網購 4%現金回贈的最後有效日期是？

11 June 2024 will be the last day of the program.

網購 4%現金回贈的最後有效日期是 2024 年 6 月 11 日。

What would be the new rebate ratio after program amendment effective?

計劃修改生效後，新的回贈比例是多少？

Except as specified by us from time to time, Cardmembers will earn 1 point for every HK\$1 spent on retail purchases or cash advances, unless otherwise specified by us from time to time. Rebate will be calculated based on each Card monthly statement period. Every 250 points in each Statement will be converted into 1 dollar HK\$. There is no maximum limit of Rebate amount. Any remaining and unconverted Points (below 250 points) in each Statement will be forfeited without prior notice.

除我們不時所訂明外，信用卡會員可憑信用卡購物簽賬及作現金透支，每港幣 1 元即可獲取 1 分積分。回贈金額將以每期信用卡月結單時段計算，每期月結單時段內之每 250 積分，可獲回贈 1 元現金回贈，回贈金額不設上限。每期月結單時段內之剩餘而未能轉換之積分(少於 250 分)，將自動作廢及不作另行通知。

What customer benefits remaining after amendment effective?

計劃修訂生效後，客戶還剩下哪些優惠？

JD card members can still enjoy the following benefits:

1. Perpetual annual fee waiver
2. Spend HK\$250 earn HK\$1 cash rebate
3. Exclusive Privileges on JD Platform - "First Order Benefit" - Discount coupons value ¥200

京東卡會員仍可享以下優惠：

1. 京東信用卡永久免年費優惠
2. 每 HK\$250 消費可享 HK\$1 回贈
3. 京東平臺獨家優惠 - 「首購好禮」 - 折扣券總值 ¥ 200

Why CCBA end the promotion program so early?

為什麼建行(亞洲)要提前終止推廣活動？

We have reviewed the market and program performance continuously to come up with this business decision.

我們有不斷審視市場和計劃成效，以做出此業務決定。

What if I decline to accept the amendments?

如果我拒絕接受修改怎麼辦？

If you decline to accept the amendments, you have the right to terminate your credit card(s) by giving us a written notice in accordance to the relevant provisions under the CCB (Asia) Credit Card Cardmember Agreement before the Effective Date.

如你拒絕接受上述之修訂，你有權於生效日前根據建行(亞洲)信用卡會員合約之條款以書面通知終止有關信用卡。

What are the eligible transactions for JD card cash rebate program after these changes?

條款更改後哪些交易可以享受現金回贈計劃？

For detailed T&C including eligibility of spending, please refer to our website Terms and Conditions page:

https://www.asia.ccb.com/hongkong/personal/credit_cards/jd_credit_card_exclusive_privileges_tnc.html

有關詳細的條款和細則，包括合資格消費，請參閱我們網站的條款和細則頁面：

https://www.asia.ccb.com/hongkong_tc/personal/credit_cards/jd_credit_card_exclusive_privileges_tnc.html

when will be the last spending date I can enjoy the 4% rebate?

我可以享受 4%回贈的最後消費日期是什麼時候？

The 4% cash rebate offer will be eligible until 11 June 2024 23:59. The eligible transactions will be reflected in your coming statement.

4%現金回贈有效期至 2024 年 6 月 11 日 23:59。合資格交易將會反映在你的下期賬單中。